



Indoor Siren

SAFE 38130
v. 1.0.0

EN Quick Start Guide

CZ Rychlá uživatelská příručka

SK Rýchla používateľská príručka

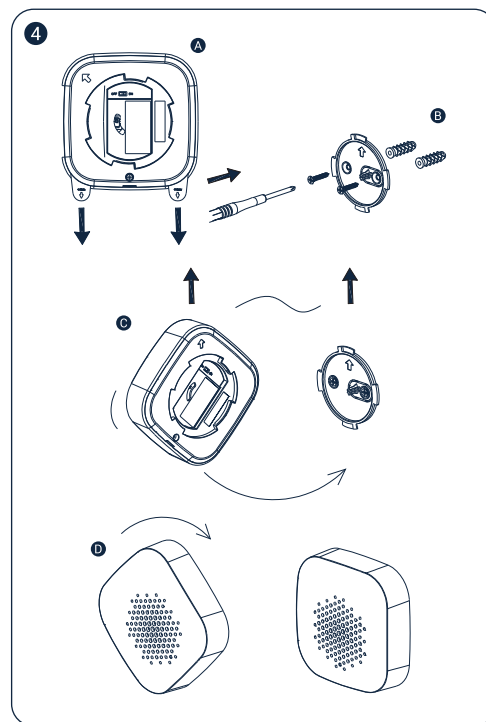
PL Skrócona instrukcja obsługi

DE Kurzanleitung

HU Gyors használati útmutató



SAFE HOME europe, s.r.o. | www.smart-safe.eu



1 Package content:

- A Indoor Siren
- B Double-sided adhesive tape
- C Mounting panel
- D Installation kit
- E Quick start guide
- F Legal and regulatory information
- G QR code with user manual

2 Device description:

- 1 LED indicator
- 2 Power switch
- 3 Tamper switch
- 4 Back cover / mounting panel

3 Adding device to the hub:

- A Open app (make sure that you have added the hub to app).
- B Tap on the Add Peripheral button.
- C Scan QR code with serial number of the device and follow instructions.
- D Check signal strength of connection to the hub at the installation site.

4 Installation:

- A Remove the insulation papers on the siren in the direction of the arrows.
- B Attach the mounting panel to the surface using a suitable bonding material.
- C Place device on the mounting panel in the direction of the arrow.
- D Turn the device in the direction of the arrow to lock it into the mounting panel.

5 Battery replacement:

- A Remove the device from the mounting panel and turn it off.
- B Open back cover (loosen the screw at the back). Replace the battery and make sure the polarity is observed. Close the back cover, turn on the device and return it to the mounting panel.

The user manual and other important information can be found on the website www.smart-safe.eu



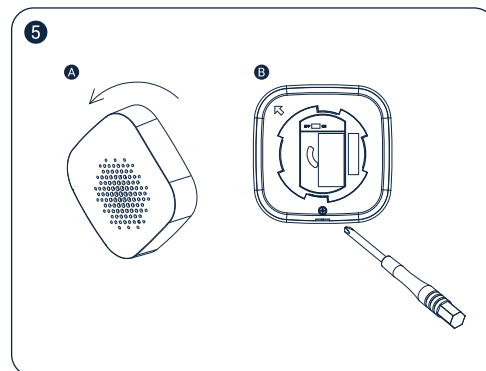
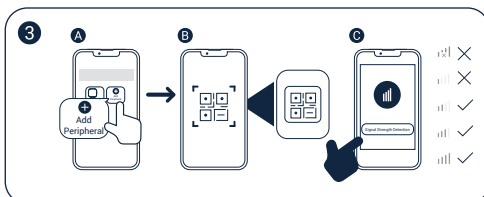
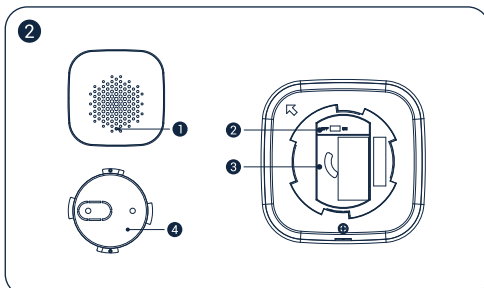
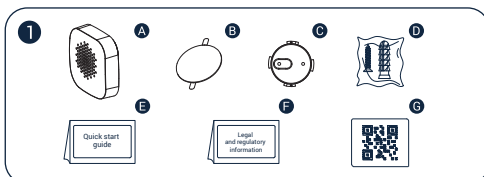
EN

EN 50131-6:2017
EN 50131-5-3:2017
Security Grade 2
Environmental Class II
PC + ABS
White
Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 or later
App v1.91 or later

Casing
Color
Compatibility

Temperature parameters:
Measuring range -15 °C to +65 °C (+18.8 °F to +149 °F) (indoor)
Measuring precision ± 1 °C (± 33.8 °F)
Resolution 1 °C (33.8 °F)

Acoustic parameters:
Sound pressure Volume high 84 db (A) 1 m
Volume medium 78 db (A) 1 m
Volume adjustment 3 volume levels



Technical specification:

Port:	Indicator light Button	1 x green alarm indicator 1 x power button
Function:	Tamper alarm Remote upgrade Search Test mode Low battery alarm	Yes Cloud update Signal strength detection Yes Yes
Wireless:	Carrier frequency Transmitter power (EIRP) Communication distance Communication mechanism Encryption mode Frequency hopping	868.0 MHz – 868.6 MHz Limit 25mW Up to 1,000 m (3,280.84 ft) in an open space Two-way AES128 Yes
General:	Power supply Power consumption Current consumption Battery life	2 x CR123A battery Max. 240 mW ≤ 9 µA (operation) / ≤ 100 mA (alarm) 2.5 years in working status (triggered twice every week and alerts 120 s for each triggering) -10 °C to +55 °C (+14 °F to +131 °F) (indoor)
Operating temperature	Operating humidity Product dimensions	10 % – 90 % (RH) 81.0 mm x 81.0 mm x 26.0 mm (3.19" x 3.19" x 1.02") (L x W x H)
Package dimensions	Installation mode Net weight Gross weight Certifications	135.0 mm x 98.5 mm x 56.8 mm (5.31" x 3.88" x 2.24") (L x W x H) Bracket mount 105 g (0.23 lb) 175 g (0.39 lb) CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-4:2019

1 Obsah balení:

- A Indoor Siren
- B Oboustranná lepicí páska
- C Montážní panel
- D Montážní sada
- E Rychlá uživatelská příručka
- F Právní a regulační informace
- G QR kód s uživatelskou příručkou

2 Popis zařízení:

- 1 LED indikátor
- 2 Přepínač napájení
- 3 Sabotážní kontakt
- 4 Zadní kryt / Montážní panel

3 Připojení zařízení k hubu:

- Otevřete aplikaci (ujistěte se, že jste do aplikace přidali hub).
- A Klepněte na tlačítko Přidat periferní zařízení.
- B Naskenujte QR kód se sériovým číslem zařízení a postupujte podle pokynů.
- C Zkontrolujte sílu signálu připojení k hubu v místě instalace.

4 Instalace:

- A Odstraňte izolační proužky ze sirény ve směru šipek.
- B Připevněte montážní panel k povrchu pomocí vhodného spojovacího materiálu.
- C Umístěte zařízení na montážní panel pohybem ve směru šipky.
- D Otočte zařízením ve směru šipky pro zajištění v montážním panelu.

5 Výměna baterie:

- A Vyměňte zařízení z montážního panelu a vypněte jej.
- B Otevřete zadní kryt (povolte šroub na zadní straně). Vyměňte baterii a ujistěte se, že je dodržena polarita. Zavřete zadní kryt, zapněte zařízení a vraťte jej zpět do montážního panelu.

Uživatelskou příručku a další důležité informace naleznete na webu www.smart-safe.eu



Technická specifikace:

Indikace

Tlačítko

Indikace

Tlačítko

1 × zelená LED

1 × tlačítko napájení

Funkce:

Sabotážní kontakt

Vzdálená aktualizace

Vyhledávání

Testovací režim

Upozornění na vybitou baterii

Ano (tamper)

Ano (Cloud)

Detekce síly signálu

Ano

Ano

Bezdrátový přenos:

Nosná frekvence

Výkon vysílače (EIRP)

Komunikační vzdálenost

Typ komunikace

Režim šifrování

Preskakování frekvence

868.0 MHz – 868.6 MHz

Limit 25mW

Až 1,000 m (3,280.84 ft) v otevřeném prostoru

Obousměrná

AES128

Ano

Obecné:

Napájení

Spotřeba energie

Odběr proudu

Výdrž baterie

2 × CR123A baterie

Max. 240 mW

≤ 9 µA (provoz) / ≤ 100 mA (poplach)

2.5 roku provozu (2 aktívace týdně s délkou signalizace po dobu 120 s)

–10 °C až +55 °C (+14 °F až +131 °F) (uvnitř)

10 % – 90 % (RH)

81.0 mm × 81.0 mm × 26.0 mm (3.19" × 3.19" × 1.02") (D × Š × V)

135.0 mm × 98.5 mm × 56.8 mm (5.31" × 3.88" × 2.24") (D × Š × V)

Na montážní panel

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020

EN 50131-4:2019

Provozní teplota

Provozní vlhkost

Rozměry produktu

–10 °C až +55 °C (+14 °F až +131 °F) (uvnitř)

10 % – 90 % (RH)

81.0 mm × 81.0 mm × 26.0 mm (3.19" × 3.19" × 1.02") (D × Š × V)

Rozměry balení

Instalace

Hmotnost (netto)

Hmotnost (brutto)

Soulad

Na montážní panel

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020

EN 50131-4:2019

Obsah balenia:

A Indoor Siren

B Obojstranná lepiaca páska

C Montážny panel

D Montážna súprava

E Rýchla používateľská príručka

F Právne a regulačné informácie

G QR kód s používateľskou príručkou

2 Popis zariadenia:

1 Indikátor LED

2 Prepínač napájania

3 Sabotážny kontakt

4 Zadný kryt / Montážny panel

3 Pripojenie zariadenia k hubu:

A Kliknite na tlačidlo Pridať periférne zariadenie.

B Naskenujte QR kód so sériovým číslom zariadenia a postupujte podľa pokynov.

C Skontrolujte silu signálu pripojenia k hubu na mieste inštalácie.

4 Inštalácia:

A Odstráňte izolačné pružky zo sirény v smere šípkov.

B Pripevnite montážny panel k povrchu pomocou vhodného spojovacieho materiálu.

C Umiestnite zariadenie na montážny panel pohybom v smere šípkov.

D Otočte zariadením v smere šípkov pre zaistenie v montážnom paneli.

5 Výmena batérie:

A Vyberte zariadenie z montážneho panelu a vypnite ho.

B Otvorte zadný kryt (povoľte skrutku na zadnej strane).

Vymeňte batériu a uistite sa, že je dodržaná polarita. Zatvorte zadný kryt, zapnite zariadenie a vráťte ho späť do montážneho panelu.

Používateľskú príručku a ďalšie dôležité informácie nájdete na webe www.smart-safe.eu

Technická specifikace:

Materiál krytu

Barva

Kompatibilita

EN 50131-4:2019

EN 50131-5-3:2017

Stupeň zabezpečenia 2

Trieda prostredia II

PC + ABS

Biela

Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 alebo novší

Aplikácia v1.91 alebo novšia

Teplotné parametre:

Rozsah merania

Presnosť merania

Rozlíšenie

–15 °C až +65 °C (+18.8 °F až +149 °F) (vnútorný priestor)

± 1 °C (± 33.8 °F)

1 °C (33.8 °F)

Akustické parametre:

Tlak vzduchu

Nastavenie hlasitosti

84 db vo vzdialenosti 1 m (vysoká hlasitosť)

78 db vo vzdialenosti 1 m (stredná hlasitosť)

3 úrovne

Dane techniczne:

Interfejs:

Oznaczenie

Przycisk

1 × zielona dioda LED

1 × przycisk zasilania

Funkcja:

Kontakt sabotażowy

Zdalna aktualizacja

Wyszukiwanie

Tryb próbny

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii

Tak (sabotaż)

Tak (cloud)

Wykrywanie siły sygnału

Tak

Tak

Transmisja bezprzewodowa:

Pasma

częstotliwości

Moc nadajnika (EIRP)

Odległość komunikacji

Typ komunikacji

Tryb kodowania

Skoki częstotliwości

868.0 MHz - 868.6 MHz

Limit 25 mW

Do 1 000 m (3 280.84 ft) na otwartej przestrzeni

Dwukierunkowy

AES128

Tak

Ogólne:

Zasilanie

Zużycie energii

Pobór mocy

Żywotność baterii

2 × CR123A baterie

Max. 240 mW

≤ 9 µA (praca) / ≤ 100 mA (alarm)

2.5 roku działania (2 aktywacje tygodniowo z czasem trwania alarmu 120 s)

–10 °C do +55 °C (+14 °F do +131 °F) (w pomieszczeniach)

10% DO 90% (RH)

Temperatura pracy

Wymiary produktu

Wymiary opakowania

81.0 mm × 81.0 mm × 26.0 mm (3.19, × 3.19" × 1.02") (dł. × szer. × wys.)

135.0 mm × 98.5 mm × 56.8 mm (5.31, × 3.88" × 2.24") (dł. × szer. × wys.)

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Instalacja

Waga (netto)

Waga (brutto)

Zgodność

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Obsah balenia:

A Indoor Siren

B Dwustronna taśma klejąca

C Panel montażowy

D Zestaw montażowy

E Skrócona instrukcja obsługi

F Informacje prawne i regulacyjne

G Kod QR z instrukcją obsługi

2 Opis urządzenia:

1 Wskaźnik LED

2 Przełącznik zasilania

3 Styk sabotażowy

4 Tylna obudowa / panel montażowy

3 Podłączenie urządzenia do huba:

A Otwórz aplikację (upewnij się, że dodałeś hub do aplikacji).

B Kliknij przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.

C Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.

D Sprawdź siłę sygnału połączenia z hubem w miejscu instalacji.

4 Instalacja:

A Zdejmij paski izolacyjne z sygnalizatora zgodnie z kierunkiem strzałek.

B Przymocuj panel montażowy do powierzchni za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

C Umieść urządzenie na panelu montażowym, przesuwając je w kierunku wskazanym strzałką.

D Obróć urządzenie w kierunku wskazanym strzałką, aby zamocować je w panelu montażowym.

5 Wymiana baterii:

A Zdejmij urządzenie z panelu montażowego i wylącz je.

B Otwórz tylną pokrywę (poluzuj śrubę z tyłu).

Wymień baterię i upewnij się, że zachowana jest biegunowość. Zamknij tylną obudowę, włącz urządzenie i umieść je z powrotem na panelu montażowym.

Podrecznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie www.smart-safe.eu

Technická specifikácia:

Materiál krytu

Barva

Kompatibilita

EN 50131-4:2019

EN 50131-5-3:2017

Stupeň zabezpečení 2

Třída prostředí II

PC + ABS

Bílá

Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 nebo novější

Aplikace v1.91 nebo novější

Teplotní parametry:

Měřicí rozsah

Presnost měření

Rozlišení

–15 °C až +65 °C (+18.8 °F až +149 °F) (vnitřní prostory)

± 1 °C (± 33.8 °F)

1 °C (33.8 °F)

Akustické parametry:

Tlak vzduchu

Nastavení hlasitosti

84 db ve vzdálenosti 1 m (vysoká hlasitost)

78 db ve vzdálenosti 1 m (střední hlasitost)

3 úrovně

Dane techniczne:

Interfejs:

Oznaczenie

Przycisk

1 × zielona dioda LED

1 × przycisk zasilania

Funkcja:

Kontakt sabotażowy

Zdalna aktualizacja

Wyszukiwanie

Tryb próbny

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii

Tak (sabotaż)

Tak (cloud)

Wykrywanie siły sygnału

Tak

Tak

Transmisja bezprzewodowa:

Pasma

częstotliwości

Moc nadajnika (EIRP)

Odległość komunikacji

Typ komunikacji

Tryb kodowania

Skoki częstotliwości

868.0 MHz - 868.6 MHz

Limit 25 mW

Do 1 000 m (3 280.84 ft) na otwartej przestrzeni

Dwukierunkowy

AES128

Tak

Ogólne:

Zasilanie

Zużycie energii

Pobór mocy

Żywotność baterii

2 × CR123A baterie

Max. 240 mW

≤ 9 µA (praca) / ≤ 100 mA (alarm)

2.5 roku działania (2 aktywacje tygodniowo z czasem trwania alarmu 120 s)

–10 °C do +55 °C (+14 °F do +131 °F) (w pomieszczeniach)

10% DO 90% (RH)

Temperatura pracy

Wymiary produktu

Wymiary opakowania

81.0 mm × 81.0 mm × 26.0 mm (3.19, × 3.19" × 1.02") (dł. × szer. × wys.)

135.0 mm × 98.5 mm × 56.8 mm (5.31, × 3.88" × 2.24") (dł. × szer. × wys.)

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Instalacja

Waga (netto)

Waga (brutto)

Zgodność

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Obsah balenia:

A Indoor Siren

B Dwustronna taśma klejąca

C Panel montażowy

D Zestaw montażowy

E Skrócona instrukcja obsługi

F Informacje prawne i regulacyjne

G Kod QR z instrukcją obsługi

2 Opis urządzenia:

1 Wskaźnik LED

2 Przełącznik zasilania

3 Styk sabotażowy

4 Tylna obudowa / panel montażowy

3 Podłączenie urządzenia do huba:

A Otwórz aplikację (upewnij się, że dodałeś hub do aplikacji).

B Kliknij przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.

C Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.

D Sprawdź siłę sygnału połączenia z hubem w miejscu instalacji.

4 Instalacja:

A Zdejmij paski izolacyjne z sygnalizatora zgodnie z kierunkiem strzałek.

B Przymocuj panel montażowy do powierzchni za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

C Umieść urządzenie na panelu montażowym, przesuwając je w kierunku wskazanym strzałką.

D Obróć urządzenie w kierunku wskazanym strzałką, aby zamocować je w panelu montażowym.

5 Wymiana baterii:

A Zdejmij urządzenie z panelu montażowego i wylącz je.

B Otwórz tylną pokrywę (poluzuj śrubę z tyłu).

Wymień baterię i upewnij się, że zachowana jest biegunowość. Zamknij tylną obudowę, włącz urządzenie i umieść je z powrotem na panelu montażowym.

Podrecznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie www.smart-safe.eu

Technická specifikácia:

Materiál krytu

Barva

Kompatibilita

EN 50131-4:2019

EN 50131-5-3:2017

Stupeň zabezpečení 2

Třída prostředí II

PC + ABS

Bílá

Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 nebo novější

Aplikace v1.91 nebo novější

Teplotní parametry:

Měřicí rozsah

Presnost měření

Rozlišení

–15 °C až +65 °C (+18.8 °F až +149 °F) (vnitřní prostory)

± 1 °C (± 33.8 °F)

1 °C (33.8 °F)

Akustické parametry:

Tlak vzduchu

Nastavení hlasitosti

84 db ve vzdálenosti 1 m (vysoká hlasitost)

78 db ve vzdálenosti 1 m (střední hlasitost)

3 úrovně

Dane techniczne:

Interfejs:

Oznaczenie

Przycisk

1 × zielona dioda LED

1 × przycisk zasilania

Funkcja:

Kontakt sabotażowy

Zdalna aktualizacja

Wyszukiwanie

Tryb próbny

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii

Tak (sabotaż)

Tak (cloud)

Wykrywanie siły sygnału

Tak

Tak

Transmisja bezprzewodowa:

Pasma

częstotliwości

Moc nadajnika (EIRP)

Odległość komunikacji

Typ komunikacji

Tryb kodowania

Skoki częstotliwości

868.0 MHz - 868.6 MHz

Limit 25 mW

Do 1 000 m (3 280.84 ft) na otwartej przestrzeni

Dwukierunkowy

AES128

Tak

Ogólne:

Zasilanie

Zużycie energii

Pobór mocy

Żywotność baterii

2 × CR123A baterie

Max. 240 mW

≤ 9 µA (praca) / ≤ 100 mA (alarm)

2.5 roku działania (2 aktywacje tygodniowo z czasem trwania alarmu 120 s)

–10 °C do +55 °C (+14 °F do +131 °F) (w pomieszczeniach)

10% DO 90% (RH)

Temperatura pracy

Wymiary produktu

Wymiary opakowania

81.0 mm × 81.0 mm × 26.0 mm (3.19, × 3.19" × 1.02") (dł. × szer. × wys.)

135.0 mm × 98.5 mm × 56.8 mm (5.31, × 3.88" × 2.24") (dł. × szer. × wys.)

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Instalacja

Waga (netto)

Waga (brutto)

Zgodność

Na panel montażowy

105 g (0.23 lb)

175 g (0.39 lb)

CE

Obsah balenia:

A Indoor Siren

B Dwustronna taśma klejąca

C Panel montażowy

D Zestaw montażowy

E Skrócona instrukcja obsługi

F Informacje prawne i regulacyjne

G Kod QR z instrukcją obsługi

2 Opis urządzenia:

1 Wskaźnik LED

2 Przełącznik zasilania

3 Styk sabotażowy

4 Tylna obudowa / panel montażowy

3 Podłączenie urządzenia do huba:

A Otwórz aplikację (upewnij się, że dodałeś hub do aplikacji).

B Kliknij przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.

C Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.

D Sprawdź siłę sygnału połączenia z hubem w miejscu instalacji.

4 Instalacja:

A Zdejmij paski izolacyjne z sygnalizatora zgodnie z kierunkiem strzałek.

B Przymocuj panel montażowy do powierzchni za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

C Umieść urządzenie na panelu montażowym, przesuwając je w kierunku wskazanym strzałką.

D Obróć urządzenie w kierunku wskazanym strzałką, aby zamocować je w panelu montażowym.

5 Wymiana baterii:

A Zdejmij urządzenie z panelu montażowego i wylącz je.

B Otwórz tylną pokrywę (poluzuj śrubę z tyłu).

Wymień baterię i upewnij się, że zachowana jest biegunowość. Zamknij tylną obudowę, włącz urządzenie i umieść je z powrotem na panelu montażowym.

Podrecznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie www.smart-safe.eu

1 Packungsinhalt:

- A** Indoor Siren
B Doppelseitiges Klebeband
C Montageplatte
D Montagesatz
- E** Kurzbedienungsanleitung
F Rechtliche und regulatorische Informationen
G QR-Code mit Benutzerhandbuch

2 Beschreibung der Geräte:

- 1** LED-Anzeige
2 Netzschalter
- 3** Sabotagekontakt
4 Rückwand / Montageplatte

3 Anschließen des Geräts an den Hub:

- Öffnen Sie die App (stellen Sie sicher, dass Sie einen Hub zur App hinzugefügt haben).
- A** Klicken Sie auf die Schaltfläche Peripheriegerät hinzufügen.
B Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer des Geräts und folgen Sie den Anweisungen.
C Überprüfen Sie die Signalstärke der Verbindung zum Hub am Installationsort.

4 Installation:

- A** Entfernen Sie die Isolierstreifen in Pfeilrichtung von der Sirene.
B Befestigen Sie die Montageplatte mit geeignetem Befestigungsmaterial an der Oberfläche Material.
C Setzen Sie das Gerät auf die Montageplatte, indem Sie es in Pfeilrichtung bewegen.
D Drehen Sie das Gerät in Pfeilrichtung, um es in der Montageplatte zu befestigen.

5 Auswechseln der Batterie:

- A** Nehmen Sie das Gerät von der Montageplatte ab und schalten Sie es aus.
B Öffnen Sie die hintere Abdeckung (drücken Sie auf den Riegel, der die Abdeckung hält). Ersetzen Sie die Batterie und achten Sie auf die richtige Polarität. Schließen Sie die hintere Abdeckung, schalten Sie das Gerät ein und setzen Sie es wieder in die Montageplatte ein

Benutzerhandbuch und andere wichtige Informationen finden Sie unter www.smart-safe.eu



DE

Einrichtung	Auf der Montageplatte
Produktgewicht (netto)	105 g (0,23 lb)
Produktgewicht (brutto)	175 g (0,39 lb)
Einhaltung der Vorschriften	CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-4:2019 EN 50131-6:2017 EN 50131-5-3:2017 Sicherheitsstufe 2 Umweltklasse II PC + ABS

Material der Abdeckung	Weiß
Farbe	Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 oder höher
Kompatibilität	Anwendung v1.91 oder höher

Temperatur-Parameter:	
Messbereich	-15 °C bis +65 °C (+18,8 °F bis +149 °F) (in Innenräumen)
Messgenauigkeit	± 1 °C (± 33,8 °F)
Auflösung	1 °C (33,8 °F)

Akustische Parameter:	
Luftdruck	84 db in 1 m (hohe Lautstärke) 78 db in 1 m Entfernung (mittlere Lautstärke)
Lautstärke-Einstellungen	3 Stufen

DE

Műszaki leírás:

Port:	
Jelzőlámpa	1 × zöld riasztásjelző
Gomb	1 × bekapcsológomb

Funkció:	
Manipulációs riasztás	Igen
Távoli frissítés	Felhő frissítés
Keresés	Jelerősség érzékelés
Teszt üzemmód	Igen
Alacsony töltöttségi szint riasztás	Igen

Vezeték nélküli:	
Vivófrekvencia	868,0 MHz - 868,6 MHz
Adóteljesítmény (EIRP)	Korlátozás 25mW
Kommunikációs távolság	Legfeljebb 1000 m (3 280,84 ft) nyílt térben
Kommunikációs mechanizmus	Kétirányú
Titkosítási mód	AES128
Frekvenciaugrás	Igen

Általános:	
Tápegység	2 × CR123A elem
Energiafogyasztás	Max. 240 mW
Jelenlegi fogyasztás	≤ 9 µA (működés) / ≤ 100 mA (riasztás)
Az akkumulátor élettartama	2,5 év munkaképes állapotban (hetente kétszer aktiválódik, és minden egyes aktiváláskor 120 másodperces riasztás)

Üzemi hőmérséklet	-10 °C és +55 °C (+14 °F és +131 °F) között (beltérben)
Működési páratartalom	10 % - 90 % (RH)
A termék méretei	81,0 mm × 81,0 mm × 26,0 mm (3,19" × 3,19" × 1,02") (hosszúság × szélesség × magasság)

Csomagolási méretek	135,0 mm × 98,5 mm × 56,8 mm (5,31" × 3,88" × 2,24") (hosszúság × szélesség × magasság)
Telepítési mód	Konzolos rögzítés
Nettó súly	105 g (0.23 lb)
Bruttó tömeg	175 g (0.39 lb)

HU

Technische Daten:

Schnittstelle:	
Indikationen	1 × Grüne LED
Schaltfläche	1 × Einschaltknopf

Funktionen:	
Kontakt für Sabotage	Ja (Manipulation)
Fernaktualisierung	Ja (Cloud)
Suche	Erkennung der Signalstärke
Test-Modus	Ja
Warnung bei niedrigem Batteriestand	Ja

Drahtlose Übertragung:	
Trägerfrequenz	868,0 MHz - 868,6 MHz
Leistung des Senders (EIRP)	Grenze 25mW
Entfernung zur Kommunikation	Bis zu 1.000 m (3.280,84 ft) im Freien
Art der Kommunikation	Zwei-Wege
Kommunikation Verschlüsselungsmodus	AES128
Frequenzsprungverfahren	Ja

Allgemein:	
Strom	2 × CR123A-Batterien
Energieverbrauch	Max. 240 mW
Stromverbrauch	≤ 9 µA (Betrieb) / ≤ 100 mA (Alarm)
Lebensdauer der Batterie	2,5 Jahre Betrieb (2 Aktivierungen pro Woche mit einer Signaldauer von 120 s)
Betriebstemperatur	-10 °C bis +55 °C (+14 °F bis +131 °F) (in Innenräumen)
Feuchtigkeit im Betrieb	10 % - 90 % (RH)
Abmessungen des Produkts	81,0 mm × 81,0 mm × 26,0 mm (3,19" × 3,19" × 1,02") (L × B × H)
Abmessungen der Verpackung	135,0 mm × 98,5 mm × 56,8 mm (5,31" × 3,88" × 2,24") (L × B × H)

DE

1 A csomag tartalma:

- A** Indoor Siren
B Kétoldalas ragasztószalag
C Szerelőlap
D Szerelési készlet
- E** Gyors használati útmutató
F Jogi és szabályozási információk
G QR-kód a használati útmutatóval

2 Készülék leírása:

- 1** LED kijelző
2 Tápkapcsoló
- 3** Szabotázsérintkező
4 Hátsó fedél/szerelőpanel

3 A készülék csatlakoztatása a hubhoz:

- Nyissa meg az alkalmazást (győződjön meg róla, hogy hozzáadta a hubot az alkalmazáshoz).
- A** Kattintson a Perifériák hozzáadása gombra.
B Szkenelje be az eszköz sorozatszámát tartalmazó QR-kódot, és kövesse az utasításokat.
C Ellenőrizze a hubhoz való csatlakozás jelerősségét a telepítés helyén.

4 Telepítés:

- A** Távolítsa el a szigetelőszalagokat a szirénáról a nyílak irányába.
B Rögzítse a szerelőlapot a felületre a megfelelő kötélemek segítségével.
C Helyezze a készüléket a szerelőpanelre a nyíl irányába haladva.
D Forgassa el a készüléket a nyíl irányába, hogy rögzítse azt a szerelőpanelen.

5 Az akkumulátor cseréje:

- A** Vegye ki a készüléket a szerelőpanelből, és kapcsolja ki.
B Nyissa ki a hátsó fedelet (lazítsa meg a hátoldalon lévő csavart). Cserélje ki az akkumulátort, és győződjön meg a polaritás megtartásáról. Csukja be a hátsó fedelet, kapcsolja be a készüléket, és helyezze vissza a szerelőpanelre.

A felhasználói kézikönyv és egyéb fontos információk a www.smart-safe.eu oldalon találhatók



HU

Tanúsítványok	CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-4:2019 EN 50131-6:2017 EN 50131-5-3:2017 Biztonsági fokozat 2 II. környezetvédelmi osztály
----------------------	--

Burkolat	PC + ABS
Színes	Fehér
Kompatibilitás	Hub v1.001.0000000.0.R. 210303 vagy újabb Alkalmazás v1.91 vagy újabb

Hőmérsékleti paraméterek:	
Mérési tartomány	-15 °C és +65 °C (+18,8 °F és +149 °F) között (beltérben)
Mérési pontosság	± 1 °C (± 33,8 °F)
Felbontás	1 °C (33,8 °F)

Akustikai paraméterek:	
Hangnyomás	Magas hangerő 84 db (A) 1 m Közepes hangerő 78 db (A) 1 m
Hangerő beállítása	3 hangerőszint

HU

Producer / Výrobce / Výrobca / Producent / Produzent / Gyártó:
SAFE HOME europe, s.r.o.
Čechova 1005/4, 750 02 Pířerov, Czechia
www.smart-safe.eu

Designed in Czechia / Manufactured in PRC